

日本语能力测试 N1

高分秘籍

新

- “出题倾向分析”，精准解读全新考试动向
- “高分秘籍”，揭秘新版考试应对技巧
- 讲练结合，随时自测提升日语水平
- 一部高分秘籍在手，能力测试胜券在握！

一心日语
いっしんにほんご

文字词汇

编著 / 柴红梅 王昱



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

日本语能力测试 N1

高分秘籍 新

一心日语 いっしんにほんご

文字词汇

编著/柴红梅 王昱



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

新日本语能力测试高分秘籍·N1 文字词汇 / 柴红梅, 王昱编著.

北京 : 外文出版社, 2010

ISBN 978-7-119-06717-9

I. ①新… II. ①柴… ②王… III. ①日语—词汇—水平考试
—自学参考资料 IV. ①H360.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 205182 号

责任编辑：刘承忠 范淑娟

装帧设计：佳禾书装

印刷监制：张国祥

新日本语能力测试高分秘籍 N1 文字词汇

编 著：柴红梅 王 昱

©2010 外文出版社

出版发行：外文出版社

地址：北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址：<http://www.flp.com.cn>

电话：(010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

(010) 68327750 / 68996164 (版权部)

印 制：北京朝阳新艺印刷有限公司

经 销：新华书店 / 外文书店

开 本：710×1000mm 1/16

印 张：18

字 数：280 千字

装 别：平

版 次：2011 年第 1 版第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-119-06717-9

定 价：28.80 元

版权所有 侵权必究

前 言

如何在日语能力测试中取得高分？本书将传授给你“高分秘籍”。

从2010年7月开始实施的新日语能力测试1级考试（N1）要求学习者正确使用较高难度的语法，掌握大约2000个汉字和10000个左右的词汇，并通过使用这些基础语言知识提高语言交际功能，以便在社会中顺畅地进行交流。一般情况下，需要学习900课时才能达到1级（N1）水平。因此，只靠日常对教科书的学习是远远不够的，必须进行分类别、全方位的集中训练。

相对于以前的考试，改革后的日语能力测试各个题型的词汇量有所增加，语法的难度也有所提升。而对于日语学习者来说，想要提高日语水平，在考试中取得高分，最重要的是要掌握大量的词汇、很好地理解语法的含义，并具备熟练运用语言的能力。要想顺利通过日语能力测试1级（N1）的考试，在“文字词汇”部分取得高分至关重要，因为与其他部分相比，考生在这部分得分的机会比较大，可以说只要努力就能保证得到理想的分数。

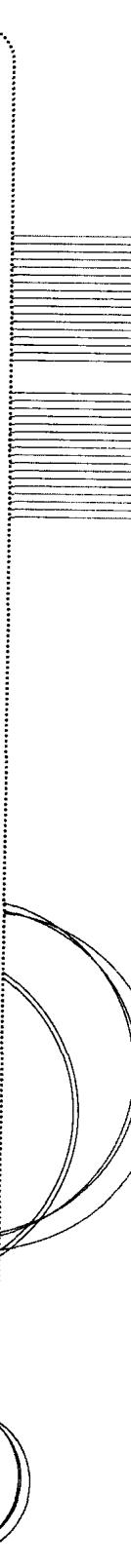
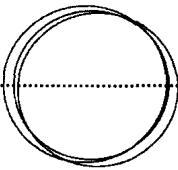
本书共分六章，分别根据新日语能力测试“文字词汇”部分的题型进行详细的分类讲解，学习者可以根据自己的学习情况，合理地分配各个章节的学习时间，有针对性地准备过级考试。此外，每章的开头部分都有关于此题型的“出题倾向分析”和“高分秘籍”，以期帮助学习者找到最佳的学习方法。各章节的最后配有“自我测试”，可供学习者检验学习成果，找出不足之处。

最后，祝愿各位考生能够通过本书进行高效率地考前训练，为在日语能力测试中取得高分奠定坚实的基础。

编 者

目 录

| | |
|--------------------|-----|
| ● 第1章 攻破“训读汉字读法”考题 | 001 |
| 第1节 同一汉字的多种训读读法 | 003 |
| 第2节 单一汉字的训读读法 | 018 |
| 第3节 难读词语的读音 | 026 |
| 第4节 形容词、形容动词、动词的读音 | 031 |
| 第5节 训读读音相同的汉字 | 041 |
| ● 第2章 攻破“音读汉字读法”考题 | 053 |
| 第1节 单一汉字的音读读法 | 055 |
| 第2节 双汉字的音读读法 | 059 |
| 第3节 同一汉字的多种音读读法 | 074 |
| 第4节 容易混淆的长短音 | 081 |
| 第5节 发生促音便的单词读音 | 086 |
| 第6节 加深记忆的同音词 | 094 |
| ● 第3章 攻破“文章前后关系”考题 | 113 |
| 第1节 形容词 | 115 |
| 第2节 形容动词 | 122 |
| 第3节 副词 | 129 |
| 第4节 动词 | 142 |
| 第5节 名词与其他词性 | 165 |
| 第6节 外来语 | 183 |
| 第7节 惯用句、固定搭配等 | 191 |
| ● 第4章 攻破“近义词”考题 | 206 |
| 第1节 形容词、形容动词 | 207 |
| 第2节 副词 | 214 |
| 第3节 名词 | 218 |



| | |
|-----------------------|------------|
| 第4节 动词 | 223 |
| 第5章 攻破“正确用法”考题 | 234 |
| 第1节 名词 | 235 |
| 第2节 形容词、形容动词 | 240 |
| 第3节 副词 | 245 |
| 第4节 动词 | 250 |
| 第6章 补充内容——接续词 | 265 |

1

攻破“训读汉字读法”考题



出题倾向分析

N1试题的文字词汇部分中，第一题考查汉字的读法。共6道小题，题号为(1)到(6)。出题形式为：

問題1 _____の言葉の読み方として最もよいものを、1・2・3・4から一つ選びなさい。

虽然此题型的题量很少，只有6道小题，只考6个单词，但是考查的单词范围却相当大。从名词、动词、形容词、形容动词到副词、接续词皆有可能考到。如果没有一定量的单词积累，就会错失得分的机会。此考题中有最基本的N1级单词，也有很多N2级单词。其实只要平时多积累单词量，可以说得分是很容易的。备考时考生必须加以全面学习，大量做题，以检验和巩固、扩大现有的单词量。

第一章和第二章对新日语能力测试中最容易考查的汉字进行了全方位的总结。本章主要针对的是训读读法的单词，而第二章则主要针对的是音读读法的单词。认真学习这两章内容，相信考生能在日本语能力测试第一题中拿到高分。



高分秘籍

训读单词的读法，一般来说无明显规律可循，另外数量也相当大，因此背诵起来十分不易。不过我们可以找一些方便记忆的办法。比如一些形容词和动词中的汉字读法相同或相似，可以互相参照记忆。本章为了方便记忆，分别从如下五个方面总结了训读词汇：同一汉字的多种训读读法；单一汉字的训读读法；难读汉字读法；形容词、形容动词、动词的读法；训读读音相同的汉字。考生可以从自己感兴趣的的部分开始背诵。

另外，单词量大，遗忘的内容也会相应多起来。不要泄气，坚持就是胜利。平时可以通过多做题来达到复习目的，加深印象。做题时要细心，多多注意下面这类有多种读法的单词读音：

例如 危 危ぶむ (あやぶむ)

危ない (あぶない)

危うく (あやうく)

解 解ける (ほどける)

解く (とく)

解す (ほぐす)

关于读法较多的汉字，必须牢记其读音。



第1节 同一汉字的多种训读读法



真题再现

2009年7月

2月も中旬になり、このところ春の訪れのような穏やかな天気が続いている。

- 1 たずれ 2 あらわれ 3 あわれ 4 おとずれ

正解 4

译文：已经2月中旬了，最近一直持续着让人感到春天来临的和煦天气。

易错点剖析

有人误选了选项1。「訪」有两个训读读法，既可以读作「訪ねる」的「たず」，也可以读作「訪れる」的「おとず」。选错的考生是因为没有注意到汉字后面的送假名(送り仮名)。

另外，这两个单词意思也不同。考生还可以根据句子的整体意思来判断读音。「訪ねる」意思是「ある目的のためにある場所へ行く/为了某一目的去某一场所」，即“拜访”；而「訪れる」除了具有「訪ねる」的意思之外，还可以表示「季節・時間・状況などがやってくる/季节、时间、状况到来」，即“到来”之意。只不过本题使用的是这两个动词的「ます」形变来的名词，但是判断标准是相同的。

2007年

その店は経営が危ぶまれていた。

- 1 あわうぶまれて 2 あやぶまれて
3 あわぶまれて 4 あやうぶまれて

正解 2

译文：那家店铺的经营令人担忧。

易错点剖析

很多人选择选项4，这说明他们没有全面正确掌握「危」这个汉字的读法。对

于训读读法多的汉字，一定要特别注意区分汉字后面的送假名。在没有送假名或者送假名相同的情况下，要从句子的含义中加以判断。

「危」有如下几种读法：①动词「危ぶむ」；②形容词「危ない」；③形容词「危うい」；④副词「危うく」。

根据后面的送假名可以判断出此题考的是①动词「危ぶむ」，只不过在这个句子中用了被动态。因此，「危ぶまれて」应该读作「あやぶまれて」。

● 扎实基本功 (1-1) ——多个训读的汉字 ●

| | | |
|---------|---------------|-------------|
| 映 うつる | 月が池に映る | 月亮映在池水中 |
| はえる | 夕日に映える西の空 | 夕阳映照下的西方天空 |
| 汚 けがれる | 心が汚れる | 心灵肮脏 |
| よごれる | 白い服が汚れやすい | 白衣服容易脏 |
| きたない | 汚い部屋 | 脏屋子 |
| 過 すぎる | 時間が過ぎる | 时间流逝 |
| あやまち | 過去の過ち | 过去的错误 |
| 覚 おぼえる | 漢字を覚える | 背单词 |
| さます | 目を覚ます | 睡醒，唤醒 |
| 割 わる | 卵を割る | 打鸡蛋 |
| さく | 時間を割く | 抽空儿 |
| 滑 すべる | 氷の上を滑る | 在冰上滑（冰） |
| なめらか | 滑らかに話す | 流畅地说话 |
| 狭 せばめる | 人間関係を狭める | 缩小人际交往范围 |
| せまい | 狭い部屋 | 狭小的房间 |
| 陥 おちいる | スランプに陥る | 陷入萧条 |
| おとしいれる | 不幸に陥れる | 陷入不幸 |
| 危 あやぶむ | 成功を危ぶむ | 担心能否成功 |
| あぶない | 夜道は危ない | 夜路危险 |
| あやうい | 不況で会社が危うい | 因经济萧条公司濒临危机 |
| あやうく | 危うく衝突するところだった | 差一点儿就撞上了 |
| 脅 おびやかす | 命を脅かす | 威胁生命 |
| おどす | 人を脅す | 吓唬人 |
| 降 おりる | バスを降りる | 下公交车 |
| ふる | 雨が降る | 下雨 |
| 強 しいる | 仕事を強いる | 强迫工作 |

| | | |
|--------|---------------------|---------------|
| つよい | いし 意志が強い | 意志坚强 |
| 競 きそう | ちから 力を競う | 比力量 |
| せる | ねだん 値段を競る | 争出高价 |
| 軽 かるい | かる 軽いかばん | 轻便的包 |
| かろやか | かろ 軽やかなリズム | 轻快的节奏 |
| 嫁 とつぐ | あね 姉が嫁ぐ | 姐姐出嫁 |
| よめ | よめ 嫁を探す | (男子) 找对象, 找媳妇 |
| 下 さがる | せいせき 成績が下がる | 成绩下降 |
| くだる | かわ 川を下る | 沿河而下 |
| おりる | かいだん 階段を下りる | 下台阶 |
| した | つくえ 机の下 | 桌子下面 |
| しも | しも 下2桁 | 末两位数字 |
| もと | きび 厳しい監視の下 | 严密监视下 |
| 偽 いつわる | なまえ 名前を偽る | 冒名 |
| にせ | にせ 偽のお金 | 假币 |
| 外 はずれる | たから 宝くじが外れる | 彩票没中 |
| ほか | ほか 外の人 | 其他人 |
| そと | へや 部屋の外 | 屋外 |
| 懐 なつく | なつ 犬が懐く | 狗(与人) 亲近 |
| なつかしい | なつかしい ともだち 友達 | 令人怀念的朋友 |
| ふところ | ふところ 懐の財布 | 怀里的钱包 |
| 空 あく | せき 席が空く | 座位空出 |
| から | から 空のビン | 空瓶子 |
| そら | そら 空を飛びたい | 想飞上天空 |
| 結 むすぶ | じょうやく 条約を結ぶ | 缔结条约 |
| ゆう | かみ 髪を結う | 扎头发 |
| 幸 さいわい | ふこうちゅう 不幸中の幸い | 不幸中的万幸 |
| しあわせ | しあわ 幸せな人 | 幸福的人 |
| さち | さち 幸が多い | 多福 |
| 避 さける | きけん 危険を避ける | 避开危险 |
| よける | くるま 車を避ける | 躲开汽车 |
| 嫌 きらう | 彼は私を嫌っている | 他讨厌我 |
| いや | しけん 試験は嫌だ | (我) 讨厌考试 |
| 指 さす | じしゃく 磁石の針は北を指す | 磁针指向北方 |
| ゆび | ゆび 指を染める | 染指甲 |





热身小练习 (1-1)

問題 ____ の言葉の読み方として最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

(1) 10年ぶりに先生に会って懐かしかった。

- 1 はずかし 2 なつかし 3 いぶかし 4 かがやかし

(2) 風を受けてヨットは滑らかに進み、快適な海の旅となった。

- 1 あざらか 2 うららか 3 おおらか 4 なめらか

(3) 軽やかにワルツのステップを踏みながら踊る。

- 1 からやか 2 おだやか 3 すこやか 4 すみやか

(4) 道が凍っていて足が滑つた。

- 1 とおつた 2 とまつた 3 すべつた 4 こおつた

(5) ありもしないことをいって人を陥れようとするのはひどい。

- 1 おちいれ 2 おとしいれ 3 おちれ 4 おとしれ

(6) 危難に陥つている人を救い助けにはいられない。

- 1 おちつて 2 おとしつて 3 おちいつて 4 おとしいつて

(7) 詐欺師は地位・名前などを偽つて人をだます。

- 1 うそつて 2 だまつて 3 いつわつて 4 うたぐつて

(8) 偽の報告をしてもらっては困る。

- 1 にせ 2 うそ 3 なみ 4 ただ

(9) 不正をして、汚れた金を受け取ってはいけない。

- 1 きたれた 2 けがれた 3 よごれた 4 よごされた

(10) 空のダンボール箱に腰を下ろし潰してしまった。

- 1 そら 2 あき 3 あく 4 から

(11) 大学時代に真の友と出会えたのが何より幸いだった。

- 1 さいわい 2 しあわい 3 こうい 4 さちい

(12) 神社に初詣でをして家族の幸せを祈る。

- 1 さいわせ 2 しあわせ 3 こうせ 4 さちせ

(13) 勉強ばかりせず、たまには外で遊んで来なさい。

- 1 がい 2 ほか 3 そと 4 はず

(14) くじに当たる人、外れる人、いろいろだ。

- 1 はかれる 2 よごれる 3 はずれる 4 あきれる

(15) 裕福な家に嫁ぐ友をうらやむ。

- 1 かせぐ 2 とぐ 3 あおぐ 4 とつぐ

(16) 舞台の上では派手な衣装が映える。

- 1 うえる 2 こえる 3 もえる 4 はえる

(17) 歴史に学べば同じ過ちを繰り返さないはずだ。

- 1 あやまち 2 すごち 3 ただち 4 か

(18) 危うく事故を免れることができた。

- 1 あわうく 2 あぶうく 3 あぶやうく 4 あやうく

(19) 人目を避けるようにひっそりと家が建っている。

- 1 よける 2 さける 3 のける 4 ひける

(20) 政治への無関心が国を根底から脅かしている。

- 1 おびやかして 2 おだやかして 3 ひきかえすて 4 くりかえして

正解 (1)2 (2)4 (3)1 (4)3 (5)2 (6)3 (7)3 (8)1 (9)2 (10)4
(11)1 (12)2 (13)3 (14)3 (15)4 (16)4 (17)1 (18)4 (19)2 (20)1

• 扎实基本功 (1-2) —— 多个训读的汉字 •

| | | | |
|------|------|------------------|------------|
| 厳 | きびしい | きび 厳しい先生 | 严厉的老师 |
| おごそか | | おごそ 厳かな雰囲気 | 庄严肃穆的气氛 |
| 後 | おくれる | りゅうこう 流行に後れる | 落后于时尚 |
| うしろ | | うしろ 後ろを見る | 看后面 |
| のち | | のちあめ 曇り後雨でしょう | 会阴转雨吧 |
| あと | | あと 後で会いましょう | 过后见吧 |
| 代 | かわる | はは 母に代わって行く | 代替妈妈去 |
| しろ | | しろ どんな代物だ | 什么东西 |
| 好 | このむ | やさい 野菜を好み | 喜欢蔬菜 |
| すく | | よ 誰からも好かれている | 被大家喜爱 |
| 更 | ふける | よ 夜が更ける | 夜深 |
| さら | | いまさら 今更、遅い | 事到如今，晚了 |
| 交 | まじわる | みち 道が交わる | 道路交错 |
| まじる | | ま 子どもに交じって遊ぶ | 和孩子一起玩儿 |
| ませる | | ま 卵と水を交ぜる | 把蛋液和水搅拌在一起 |
| かわす | | あいさつ 挨拶を交わす | 互相寒暄 |
| 絞 | しほる | ぞうきん 雑巾を絞る | 拧抹布 |
| しめる | | じ ロープで絞める | 用绳子勒住 |
| 裁 | さばく | ひと 人を裁く | 审判人 |
| たつ | | た 布を裁つ | 裁剪布料 |
| 細 | ほそい | ほそ 細い足 | 细腿 |
| こまかい | | こまち 細かい地図 | 详细的地图 |

007

| | | |
|---------|-----------------------|--------------|
| ささやか | 細やかな贈り物 ささやかな贈り物 | 薄礼 |
| 産 うむ | 子どもを産む うぶゆつか | 生孩子 |
| うぶ | 産湯を使わせる よろこきかせ | 给刚生下来的婴儿洗澡 |
| 重 かさなる | 喜びが重なる きおも | 好事连连 |
| おもい | 気が重い しきんあつ | 精神郁闷 |
| 集 あつめる | 資金を集め わくしのうつど | 收集资金 |
| つどう | 若者が集う わからため | 青年聚会 |
| 試 ためす | 力を試す たうじゆ | 试试身手 |
| こころみる | 脱出を試みる ひょうきなお | 试图逃脱 |
| 治 なおる | 病気が治る くにねおさ | 病愈 |
| おさめる | 国を治める くだものみの | 治理国家 |
| 実 みのる | 果物が実る みみ | 水果成熟 |
| み | 実ができた わか | 结果（实） |
| 若 わかい | 彼はまだ若い かれわかい | 他还年轻 |
| もしくは | 彼、若しくは彼女 かれもしょくはかれ | 他，或者她 |
| 守 まもる | 命を守る めいをまもる | 保命 |
| もり | 子どもの守をする いしゃこころざ | 看护孩子 |
| 志 こころざす | 医者を志す こころざしも | 立志当医生 |
| こころざし | 志を持って留学する みそそ | 怀揣志向留学 |
| 初 そめる | 彼が見始めた人 かれはじまごう | 他是让（我）一见倾心的人 |
| はじめて | 初めての孫が生まれた はつぶぶたい | 第一个孙子出生了 |
| はつ | 初舞台を踏む ういざん | 初次登台 |
| うい | 初産だった しゅうせい | 是头胎 |
| 群 むれる | 群れる習性がある むらぐ | 有结群习性 |
| むらがる | 人が群がっている むら | 人们聚在一起 |
| 畳 たたむ | 布団を畳む ふとんたたむ | 叠被子 |
| たたみ | 畳の部屋 たたみ | 榻榻米房间 |
| 傷 いたむ | 家が傷む いえきず | 房屋受损 |
| きずつく | 傷ついた心を抱く きずいたい | 带着受伤的心 |
| きず | 傷が痛い きずおこ | 伤处疼痛 |
| 怒 おこる | 先生が怒る せんせいおこる | 老师生气 |
| いかり | 怒りの目で見る いかきおく | 用愤怒的眼神看 |
| 新 あたらしい | まだ記憶に新しい あらきおくあたら | 记忆犹新 |
| あらた | 新たな気持ち あらきもち | 一种新的心态 |
| にい | 新妻と出かける さいふうするお | 与新婚妻子外出 |
| 潤 うるおう | 財布が潤う さいふうるお | 手头宽绰 |
| うるむ | 目が潤む めうるお | 眼泪汪汪 |
| 仰 あおぐ | 天を仰いで嘆息する てんあおそく | 仰天叹息 |

| | | |
|--------|--------------------|---------|
| おおせ | おお とお 仰せの通りにする | 按您的吩咐做 |
| 香かおる | こうすい かお 香水が香る | 香水散发香气 |
| か | かな か 花の香 | 花香 |
| 笑わらう | はら わら 腹をかかえて笑う | 捧腹大笑 |
| えむ | えむ ほほ笑む | 微笑 |
| 上あがる | りく あ 陸に上がった河童 | 虎落平阳被犬欺 |
| のぼる | かがる ば 階段を上る | 上台阶 |
| うえ | うえ 腕前はずっと上だ | 本领高多了 |
| うわ | うわ 上の空 | 心不在焉 |
| かみ | かみ 川上に住む | 家住上游 |
| 勝かつ | かつ か 試合に勝つ | 比赛胜利 |
| まさる | まさる 健康は富に勝る | 健康胜于财富 |
| 親したしむ | したしむ 運動に親しむ | 喜好运动 |
| したしい | したしい 親しい間柄だ | 关系亲密 |
| おや | おや 私の親 | 我的父母 |
| 著あらわす | あらわす 書物を著す | 著书 |
| いちじるしい | いちじる しひんぱ 著しい進歩 | 显著进步 |

009



热身小练习 (1-2)

問題 ____ の言葉の読み方として最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

(1) 大寺院の太い柱が厳かに影を落としている。

- 1 はれやか 2 ひそやか 3 おごそか 4 そめやか

(2) 目が潤んで視界がぼやける。

- 1 うんで 2 うるんで 3 しづんで 4 やんで

(3) 留学を通じて国籍の壁を越え、さまざまな人たちと交わる。

- 1 まじわる 2 ませわる 3 かかわる 4 いつわる

(4) トップから3メートル後れて走っている。

- 1 あとれて 2 のちれて 3 おくれて 4 うしれて

(5) 彼女は細かい点まで神経が届く人だ。

- 1 ほそかい 2 こまかい 3 こまやかい 4 さいかい

(6) 無理に無理が重なってついに入院した。

- 1 おもなって 2 つらなって 3 むらなって 4 かさなって

(7) 会を丸く治めるのは会長の役目だ。

- 1 しずめる 2 ひろめる 3 あらためる 4 おさめる

- (8) この柿は甘みより渋みが勝つている。
 1 かつて 2 まさって 3 すぐれて 4 のぼつて
- (9) 二人が話しているのを一度見かけたが親しい様子だった。
 1 おやしい 2 したしい 3 かなしい 4 くるしい
- (10) 同級生が10年ぶりに集まり、旧交を温める。
 1 あつまり 2 すすまり 3 つどまり 4 いつわり
- (11) 目標を絞つて計画を立てることが大切だ。
 1 くぼつて 2 しばつて 3 くばつて 4 しぶつて
- (12) 援助が必要な人々を細やかにサポートする。
 1 こまやか 2 ほそやか 3 ささやか 4 ゆるやか
- (13) 相手の傲慢な態度に怒りを覚えざるを得ない。
 1 いかり 2 どなり 3 おこり 4 いきどおり
- (14) ダンテは『神曲』を著した。
 1 ちょした 2 あらわした 3 めした 4 いちじるした
- (15) 群がるカメラマンの求めに応じてポーズをとる。
 1 むがる 2 むらがる 3 むれがる 4 つながる
- (16) 一度は画家を志したが才能がないのであきらめた。
 1 しるした 2 こころした 3 めざした 4 こころざした
- (17) 新たな遺跡発掘が古代史を覆した。
 1 あらたな 2 あたな 3 しんたな 4 にいたな
- (18) 上着を寸法に合わせて裁つ。
 1 さばつ 2 さつ 3 たつ 4 だつ
- (19) 夜が更けるとともに冷え込みも厳しくなった。
 1 ふける 2 さける 3 よける 4 さらける
- (20) 塩辛い食べ物を好む人は高血圧になりやすい。
 1 すむ 2 すくむ 3 こむ 4 このむ

正解 (1)3 (2)2 (3)1 (4)3 (5)2 (6)4 (7)4 (8)2 (9)2 (10)1
 (11)4 (12)3 (13)1 (14)2 (15)2 (16)4 (17)1 (18)3 (19)1 (20)4

● 扎实基本功 (1~3) —— 多个训读的汉字 •

| | | | |
|-----|----------|---------|---------|
| 弹 | ひく | ピアノを弾く | 弹钢琴 |
| はずむ | はなしはずむ | 話が弾む | 谈得起劲 |
| はじく | ゆるいみずはじく | 油類は水を弾く | 油类与水不相溶 |
| たま | たまあ | 弾に当たる | 中弹 |
| 盛 | もうりょうりもる | 料理を盛る | 盛菜 |

| | | | |
|------|-------|--------------------------|-----------|
| 省 | さかん | 産業が盛んだ ふよう さかん | 产业兴盛 |
| 省 | はぶく | 不要なものを省く はぶく | 去掉不要的东西 |
| 請 | かえりみる | 自分を省みる かえりみる | 反躬自省 |
| 請 | うける | 道路工事を請ける どうろこうじをうける | 承包道路工程 |
| 生 | こう | ご指示を請う ごしじをこう | 请指示 |
| 生 | いきる | 共に生きる ともにいきる | 共存 |
| うまれる | うまれる | 新記録が生まれた しんきろくが生まれた | 新纪录产生了 |
| はえる | はえる | 庭に雑草が生えた にわにざくさいがおえた | 院子里长了杂草 |
| き | き | 生糸で織る なまいとおり | 用生丝编织 |
| なま | なま | 生の魚 なまのうお | 生鱼, 鲜鱼 |
| 正 | ただす | 間違いを正す ただちがいをただす | 纠正错误 |
| 正 | ただしい | 正しい行き まさこうげき | 正确行为 |
| 正 | まさ | 正に攻撃の好機だ まさこうげきのかうきだ | 正是进攻的好机会 |
| 折 | おれる | 骨が折れた かねがおれ | 费力气, 棘手 |
| | おる | 紙を折る おりづる | 折纸 |
| | おり | 折鶴を作る おりづくし | 折纸鹤 |
| 占 | しめる | 半分を占める はんぶんをうらな | 占一半 |
| | うらなう | 未来を占う みらいをうらなう | 占卜未来 |
| 戦 | たたかう | オリンピックで戦う オリンピックでたたかう | 在奥运会上奋战 |
| | いくさ | 戦に敗れた せんにひる | 战败 |
| 操 | あやつる | 人形を操る にんぎょうあやつ | 操纵人偶 |
| | みさお | 操を守る みさおまも | 坚持操守 |
| 帶 | おびる | 赤みを帯びる あかみむすび | 带有红色 |
| | おび | 帯を結ぶ おびをむすぶ | 系腰带 |
| 怠 | なまける | 仕事を怠ける じょしょくをなまける | 怠工 |
| | おこたる | 努力を怠る にゅうりょくをなまつ | 放松努力 |
| 担 | かつぐ | 荷物を担ぐ にへつをかつ | 背行李 |
| | になう | 責任を担う せきにんをなう | 承担责任 |
| 探 | さがす | 落し物を探す おとしものさがす | 寻找失物 |
| | さぐる | 秘密を探る ひみつことわ | 探寻秘密 |
| 断 | ことわる | 依頼を断る よほらをたたき | 拒绝(别人的)请求 |
| | たつ | 酒を断つ さけをたたき | 戒酒 |
| 端 | はし | 舞台の端に立つ ぶたいのはしにたつ | 站在舞台边缘 |
| | はた | 池の端を散歩する ひはなさんぽ | 在池边散步 |
| | は | 日が山の端に入る ひやまのはい | 日落西山 |
| 忌 | いむ | 忌むべきこと いまいとこ | 该避讳的事 |
| | いまわしい | 忌わしい過去 いまわしかか | 不愿提及的过去 |
| 速 | はやめる | スピードを速める スピードをはやめる | 加快速度 |

